Ersatzteilliste

Spare parts list
Catalogue de pièces détachées

Dumper

Dumper

Dumper

9001



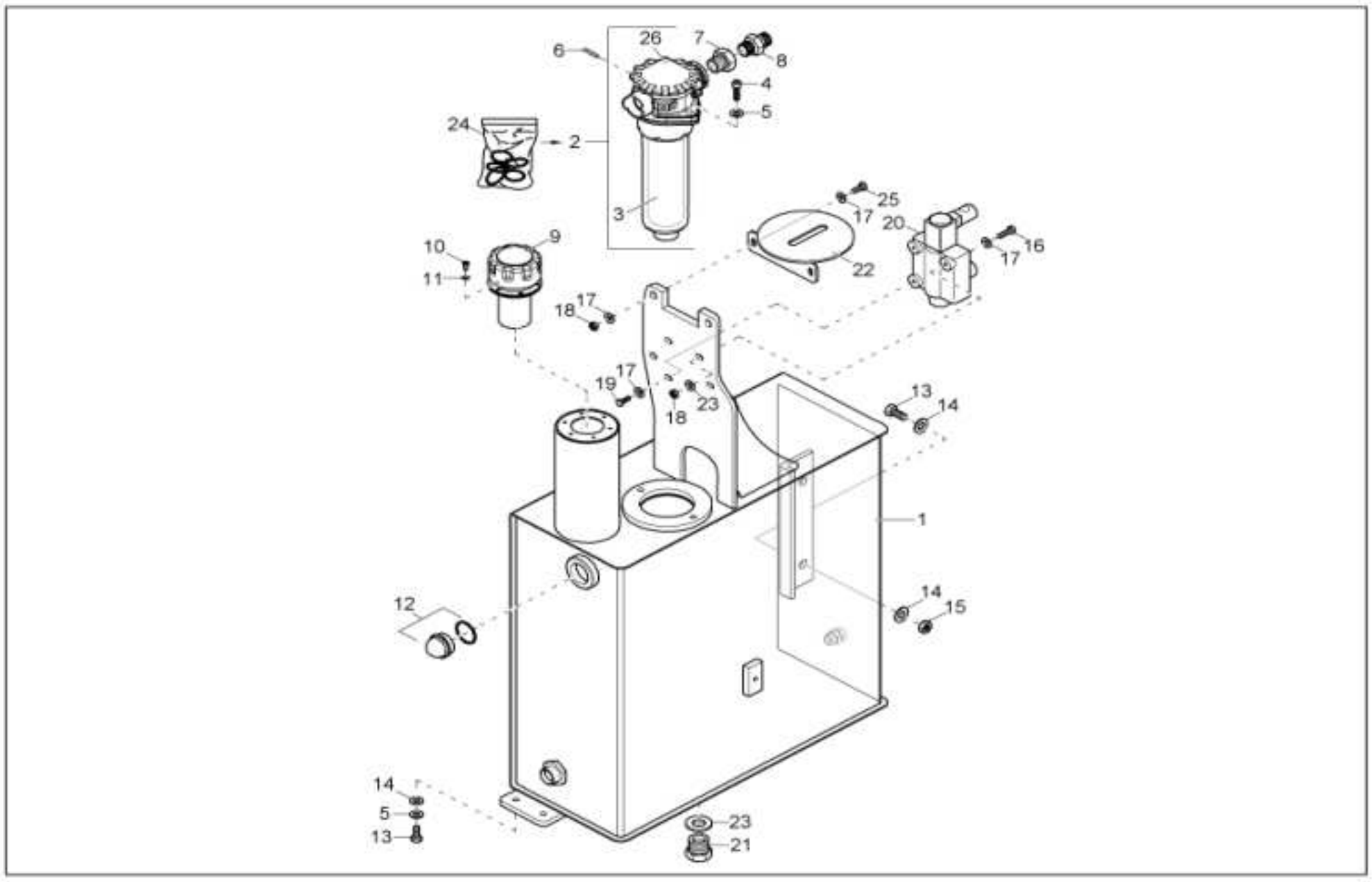
Fahrzeugtyp **9001**
Vehicle model
Véhicule modèle

Ab Fabrikations-Nr. **AA91001F**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

Ausgabe **4.3 / Dec 2010**
Edition
Edition

Best. Nummer **1000114820**
Spare part no.
No. de pièce détachée

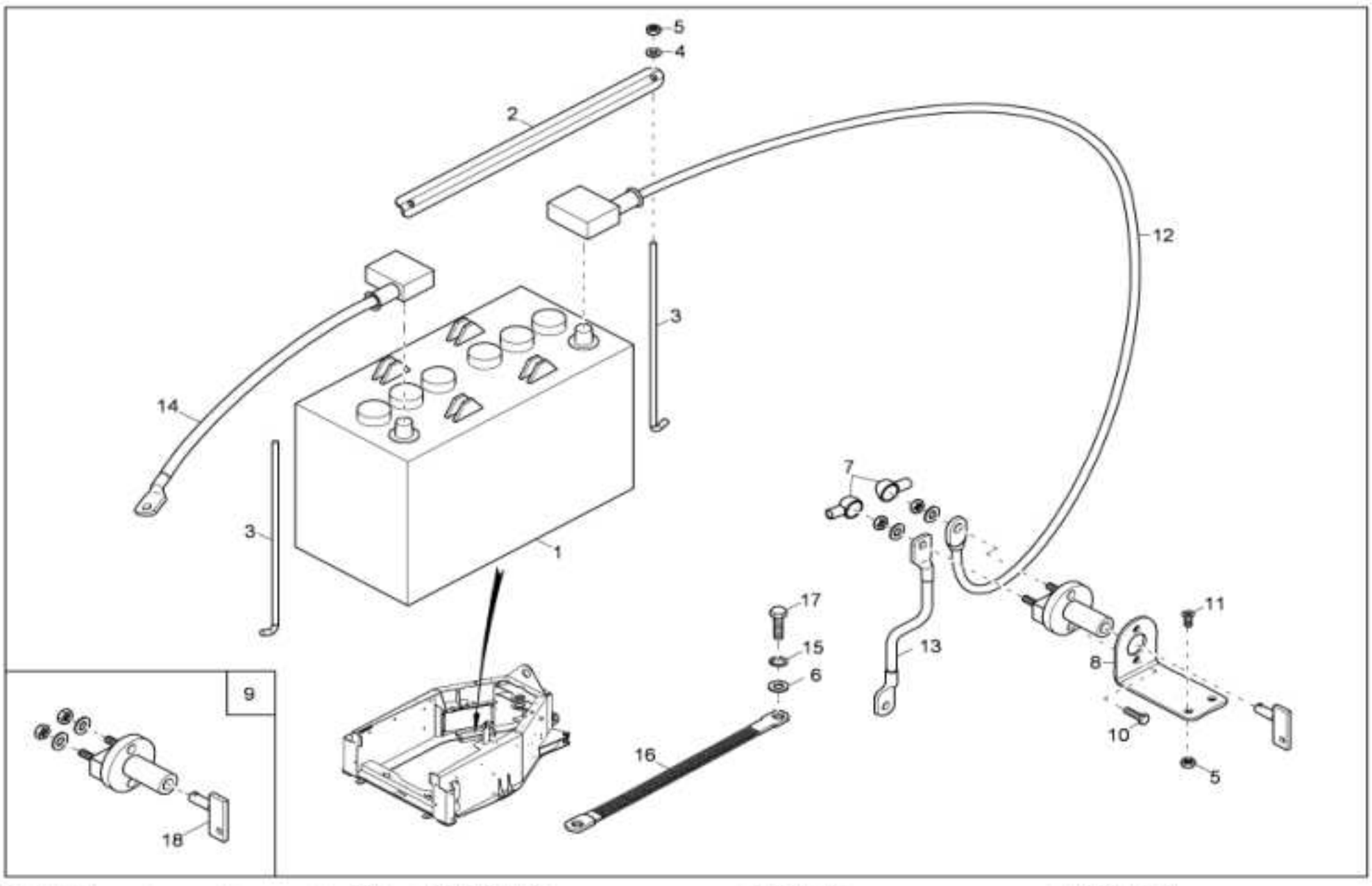
MidWestTech | Wacker Neuson 9001 Dumper Parts Manual | Publication 1000114820
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000104094		1,00 ST	HYDRAULIKTANK	HYDRAULIC TANK	RÉSERVOIR HYDRAULIQUE
2	1000068811		1,00 ST	RÜCKLAUFFILTER	REFLUX FILTER	FILTRE HYDRAULIQUE
3	1000004556		1,00 ST	RÜCKLAUFFILTEREINSATZ	REFLUX FILTER INSERT	CARTOUCHE FILTRANTE DE REFLUX
4	1000085468		2,00 ST	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE
5	1000015438		4,00 ST	SCHNORRSICHERUNG	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN
6	1000085566		1,00 ST	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCK SCREW	BOUCHON DE GRAISSAGE
7	1000085115		1,00 ST	REDUZIERSTUTZEN G1->G1/2	REDUCTION JOINT G1->G1/2	UNION DE REDUCTION
8	1000015494		1,00 ST	VERSCHRAUBUNG	SCREW JOINT	RACCORD
9	1000109635		1,00 ST	EINFÜLLSTUTZEN	FILLER PIPE	GOULOT
10	1000085544		6,00 ST	FLACHKOPFSCHRAUBE	FLAT HEAD SCREW	VIS DE TÊTE PLATE
11	1000082621		6,00 ST	FEDERRING	SPRING WASHER	RONDELLE ARRÊTOIR
12	1000001852		1,00 ST	SCHAUGLAS	VIEW GLASS	JAUGE DE NIVEAU
13	1000015364		4,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
14	1000094974		6,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
15	1000015408		2,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
16	1000022334		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
17	1000015448		8,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
18	1000015416		4,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
19	1000013008		1,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
20	1000003206		1,00 ST	STEUERVENTIL	CONTROL VALVE	VANNE DE COMMANDE
21	1000082502		1,00 ST	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCK SCREW	BOUCHON DE GRAISSAGE
22	1000109388		1,00 ST	KONSOLE SCHIEBER	CONSOLE PUSHER	CONSOLE DE LA VANNE
23	1000013055		1,00 ST	DICHTRING	SEAL RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ
24	1000068817		1,00 ST	DICHTSATZ RÜCKLAUFFILTER	SEAL KIT BACK FLOW FILTER	POCHETTE DE JOINTS DU FILTRE DE REFLUX
25	1000015343		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
26	1000068821		1,00 ST	DECKEL FÜR RÜCKLAUFFILTER	COVER BACK FLOW FILTER	COUVERCLE DU FILTRE DE REFLUX

MidWestTech | Wacker Neuson 9001 Dumper Parts Manual | Publication 1000114820

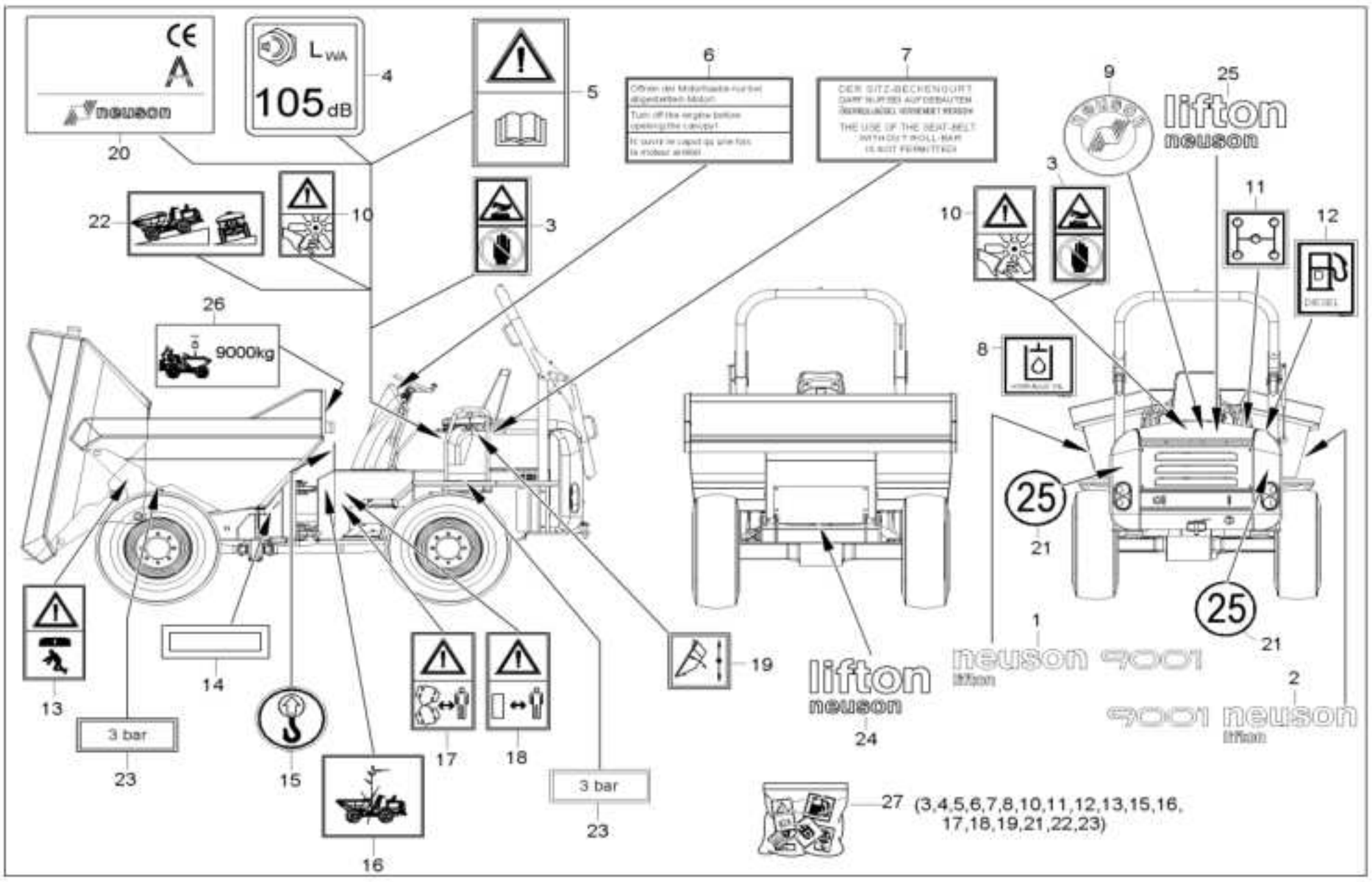
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000081788		1,00 ST	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE
2	1000068333		1,00 ST	BATTERIEWINKEL	BATTERY ANGLE PIECE	ANGLE DE BATTERIE
3	1000165750		2,00 ST	ZUGSTANGE	TIE ROD	TIRANT
4	1000094966		2,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
5	1000085588		3,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
6	1000094974		1,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
7	1000081683		2,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
8	1000099420		1,00 ST	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLE
9	1000081674		1,00 ST	BATTERIETRENNSCHALTER	SHUT OFF SWITCH	COUPE BATTERIE
10	1000018400		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
11	1000082505		2,00 ST	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE
12	1000156109		1,00 ST	KABEL	PLUS CABLE	CÂBLE POSITIF
13	1000156096		1,00 ST	KABEL	PLUS CABLE	CÂBLE POSITIF
14	1000156110		1,00 ST	KABEL	MINUS CABLE	CÂBLE NÉGATIF
15	1000095354		1,00 ST	ZAHNSCHEIBE	EDGED DISC	RONDELLE ÉVENTAIL
15	1000063176		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
16	1000064990		1,00 ST	MASSEBAND	EARTH STRAP	BANDE DE MASSE
17	1000015364		1,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
18	1000084909		1,00 ST	TRENNSCHALTERSCHLÜSSEL	CUTOFF SWITCH KEAY	CLÉ DE SECTIONNEUR

MidWestTech | Wacker Neuson 9001 Dumper Parts Manual | Publication 1000114820

Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	QTY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000143020		1,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
2	1000143019		1,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
3	1000080846		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
4	1000081095		1,00 ST	AUFKLEBER LWA 105 NEU	STICKER LWA 105 NEW	AUTOCOLLANT LWA 105 NOUVEAU
5	1000080943		1,00 ST	AUFKLEBER BETRIEBSANLEITUNG LESEN	READ INSTRUCTION MANUAL	AUTOCOLLANT INSTRUCTIONS DE SERVICE
6	1000081044		1,00 ST	AUFKLEBER ÖFFNEN DER MOTORHAUBE	STICKER OPEN ENG.HOOD	AUTOCOLLANT OUVRIR LE CAPOT
7	1000015242		1,00 ST	AUFKLEBER DER SITZ-BECKEN...	STICKER SEAT LAP	AUTOCOLLANT LE BIDET ...
8	1000080516		1,00 ST	AUFKLEBER HYDRAULIKÖL	STICKER HYDRAULIC OIL	AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE
9	1000101091		1,00 ST	PLAKETTE	BADGE	PLAQUE
10	1000015240		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
11	1000079925		1,00 ST	AUFKLEBER GÄNGE	STICKER GEARS	AUTOCOLLANT DES VITESSES
12	1000080515		1,00 ST	AUFKLEBER DIESEL	STICKER DIESEL	AUTOCOLLANT DIESEL
13	1000080942		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
14	1000081039		1,00 ST	AUFKLEBER SERIENNUMMER	STICKER SERIAL NUMBER	AUTOCOLLANT DU NUMÉRO DE SÉRIE
15	1000015238		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
16	1000081036		1,00 ST	AUFKLEBER DUMPER HEBEN	STICKER DUMPER LIFTING	AUTOCOLLANT À DÉTERRER DU DUMPER
17	1000080941		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
18	1000080940		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
19	1000080948		1,00 ST	AUFKLEBER MULDE KIPPEN	STICKER TILT BUCKET	AUTOCOLLANT À BASCULER DE L'AUGE
20	1000070937		1,00 ST	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PANNEAU-TYPE
21	1000062293		2,00 ST	AUFKLEBER 25KM	STICKER 25 KMH	AUTOCOLLANT DE 25 KILOMÉTRE-HEURE
22	1000081035		1,00 ST	AUFKLEBER SCHRÄGFAHRT DUMPER	STICKER TRANSV. DUMPER	AUTOCOLLANT COURSE TRANSVERSALE DUMPER
23	1000080084		4,00 ST	AUFKLEBER 3BAR	STICKER 3 BAR	AUTOCOLLANT DE 3 BAR
24	1000105188		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
25	1000105189		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
26	1000113874		1,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
27	1000110257		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT

MidWestTech | Wacker Neuson 9001 Dumper Parts Manual | Publication 1000114820

Order the manual at mid-west-tech.com >

INHALT / CONTENT / SOMMAIRE

BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION	SEITE / PAGE / PAGE
UNTERWAGEN / UNDERCARRIAGE / CHÂSSIS INFERIEUR	
VORDERTEIL RAHMEN SP / FRONT PART CHÂSSIS / CHASSIS DEVANT	01/10
HINTERTEIL RAHMEN 1 SP / REAR PART FRAME 1 / CÔTÉ DE DERRIÈRE 1	01/20
HINTERTEIL RAHMEN 2 SP / REAR PART FRAME 2 / CÔTÉ DE DERRIÈRE 2	01/30
GELENKTEIL / ARTICULATION PIECE / PIÈCE ARTICULÉE	01/40
FAHRWERK / UNDERCARRIAGE / CHÂSSIS	01/50
GEHÄUSE SP / CENTRAL HOUSING / BOÎTE	01/60
DIFFERENTIAL SP / DIFFERENTIAL / DIFFERENTIEL	01/70
ACHSKÖRPER, RADNABE SP / AXLE CASE, WHEEL HUB / CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE	01/80
BREMSE SP / BRAKE / FREIN	01/90
GEHÄUSE SP / HOUSING / BOÎTE	01/100
DIFFERENTIAL / DIFFERENTIAL AXLE / DIFFÉRENTIEL DE L'ESSIEU	01/110
ACHSKÖRPER, RADNABE SP / AXLE CASE, WHEEL HUB / CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE	01/120
BREMSE SP / BRAKE / FREIN	01/130
VERTEILERGETRIEBE / DISTRIBUTOR GEAR-BOX / BOÎTE DE TRANSFERT	01/140
OBERWAGEN / UPPERCARRIAGE / CHÂSSIS	
STEUERSTAND / PILOT STAND / STAND DE COMMANDE	02/10
BODENBLECH / FLOOR PLATE / TÔLE FONCIÈRE	02/20
FUSSBREMSE / FOOT BRAKE / FREIN À PÉDALE	02/30
HANDBREMSE / HAND BRAKE / FREIN À MAIN	02/40
KUPPLUNG / COUPLING / COUPLEUR	02/50
MOTORHAUBE / ENGINE HOOD / CAPOT	02/60
MULDE / SKIPPER / BENNE	
MULDE / SKIP / AUGE	03/10
DIESELMOTOR / ENGINE / MOTEUR	
DIESELMOTOR / DIESEL ENGINE / MOTEUR DIESEL	04/10
MOTORLAGERUNG / ENGINE BEDDING / SUSPENSION DU MOTEUR	04/20
KÜHLER / COOLER / RADIATEUR	04/30
LUFTFILTER / AIR CLEANER / FILTRE À AIR	04/40
AUSPUFF / EXHAUST / ÉCHAPPEMENT	04/50
KRAFTSTOFFTANK / FUEL TANK / RÉSERVOIR DE CARBURANT	04/60
KRAFTSTOFFVERSORGUNG / FUEL SYSTEM / RAVITAILLEMENT EN CARBURANT	04/70
GASBETÄTIGUNG / SPEED ACTUATING / COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR	04/80
ZYLINDERBLOCK / CYLINDER BLOCK / BLOC-CYLINDRES	04/90
ZYLINDERKOPF / CYLINDER HEAD / CULASSE	04/100
VENTILDECKEL / VALVE COVER / COUVERCLE DE SOUPAPE	04/110
VENTILSTEUERUNG / VALVE CONTROLLING / CONTRÔLE DE SOUPAPE	04/120
NOCKENWELLE / CAMSHAFT / ARBE À CAMES	04/130
ANSAUGKRÜMMER / SUCTION MANIFOLD / COLLECTEUR D'ADMISSION	04/140
ANSAUGKRÜMMER / SUCTION MANIFOLD / COLLECTEUR D'ADMISSION	04/150
TURBOLADER / TURBOCHARGER / TURBOCHARGEUR	04/160
KURBELWELLE, KOLBEN / CRANKSHAFT, PISTON / PISTONS/VILEBREQUIN	04/170
SCHMIERÖLPUMPE / LUB.OIL PUMP / POMPE À HUILE MOTEUR	04/180
EINSPRITZANLAGE / FUEL INJECTION EQUIPMENT / SYSTEME D'INJECTION	04/190
THERMOSTAT / THERMOSTAT / THERMOSTAT	04/200
WANDLERGETRIEBE / CONVERTER GEAR BOX / BOÎTE DE VITESSES DE CONVERTISSEUR	04/210
FESTSTELLBREMSE / PARKING BRAKE / FREIN DE STATIONNEMENT	04/220
SCHALTUNG / SHIFT ASSY / CHANGEMENT DE VITESSE	04/230
HYDRAULIKKOMPONENTEN / HYDRAULIC COMPONENTS / SYSTEM HYDRAULIQUE	
ÖLTANK (FRONT TIP) SP / HYDRAULIC OIL TANK (FRONT TIP) / RESERVOIR HUILE HYDRAULIQUE (FRONT TIP)	05/10
ÖLKÜHLER / OIL COOLER / RADIATEUR D'HUILE	05/20
ZAHNRADPUMPE / GEAR PUMP / POMPE D'ENGRENAGE	05/30
LENKUNG / STEERING UNIT / DIRECTION	05/40
STEUERSCHIEBER / OPERATING VALVE / TIROIR	05/50
HYDRAULIKZYLINDER / HYDRAULIC CYLINDER / VERINS HYDRAULIQUE	
HAUPTBREMSZYLINDER / MASTERBRAKE CYLINDER / CYLINDRE RÉCEPTEUR PRINCIPAL	06/10
LENKZYLINDER / STEERING CYLINDER / CYLINDRE DE DIRECTION	06/20
KIPPZYLINDER / TILT RAM / CYLINDRE BASCULANT	06/30
HYDRAULIK INSTALLATION / HYDRAULIC INSTALLATION / INSTALLATION HYDRAULIQUE	
ÖLKÜHLER INSTALLATION / OIL COOLER INSTALLATION / INSTALLATION RÉFRIGÉRANT À L'HUILE	07/10
ZAHNRADPUMPE INSTALLATION / GEAR PUMP INSTALLATION / INSTALLATION POMPE À ENGRENAGES	07/20
LENKUNG INSTALLATION / INSTALLATION STEERING / INSTALLATION DIRECTION	07/30
KIPPZYLINDER INSTALLATION / TILT CYLINDER INSTALLATION / INSTALLATION VERIN BASCULANT	07/40
FUSSBREMSE INSTALLATION / FOOT BRAKE INSTALLTION / INSTALLATION FREIN À PÉDALE	07/50
ELEKTRO INSTALLATION / ELECTRICAL INSTALLATION / INSTALLATION ELECTRIQUE	
BATTERIE / BATTERY / BATTERIE	08/10
HAUPTKABELBAUM / MAIN HAIRNESS / FAISCEAU ÉLECTRIQUE PRINCIPAL	08/20
KABELBAUM MOTOR / WIRING HARNESS ENGINE / ARBRE DE CÂBLE DU MOTEUR	08/30
STVO-KABELBAUM (OPTION) SP / WIRE HARNESS (OPTION) / FAISCEAU DE CÂBLES (OPTION)	08/40
ARMATURENBRETT / INSTRUMENT PANEL / TABLEAU DE BORD	08/50
RELAISKASTEN / RELAY CASE / BOÎTE DE RELAIS	08/60
FRONTBELEUCHTUNG (OPTION) SP / FRONT LIGHTS (OPTION) / PHARES AVANT (OPTION)	08/70
HECKBELEUCHTUNG (OPTION) SP / REAR LIGHTS (OPTION) / PHARES ARRIERE (OPTION)	08/80
HUPE / HORN / AVERTISSEUR	08/90
ZÜNDSCHLOßPLATTE / IGNITION LOCK - PLATE / PLAQUE DE SERRURE D'ALLUMAGE	08/100
RUNDUMLEUCHTE (OPTION) SP / ROTATING BEACON (OPTION) / LAMPE (OPTION)	08/110

MidWestTech | Wacker Neuson 9001 Dumper Parts Manual | Publication 1000114820

Order the manual at mid-west-tech.com >